

Xtralis VESDA VLP

Notice descriptive du produit

September 2009

D/N: 17587_08

P/N: 29477

Propriété intellectuelle et copyright

Ce document inclut des marques déposées ou non. Tous les noms de marques sont reconnus comme appartenant à leurs propriétaires respectifs. L'utilisation de ce document ne constitue, ni ne crée un droit de licence en votre faveur, ni tout autre droit d'utilisation du nom, de la marque ou de l'enseigne.

Ce document est sous droits d'auteur (copyright) de Xtralis AG ("Xtralis"). Vous vous engagez à ne pas copier, communiquer au public, adapter, distribuer, transférer, vendre, modifier ou publier l'ensemble des contenus de ce document sans une autorisation écrite préalable de Xtralis.

Clause de non responsabilité

Le contenu de ce document est fourni "tel quel". Aucune affirmation et garantie (explicite ou implicite) n'est faite concernant la complétude, l'exactitude ou la fiabilité du contenu de ce document. Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications de caractéristiques ou de conception sans obligation et sans avertissement. Sauf provision contraire, toutes les garanties, explicites ou implicites comprises mais sans limitations, toutes garanties implicites de valeur marchande et d'adaptation à un usage particulier sont expressément exclues.

Avertissement général

Ce produit ne doit être installé, configuré et utilisé qu'en stricte conformité aux Conditions générales, au Manuel d'utilisation et aux documents concernant le produit disponibles auprès de Xtralis. Toutes les précautions habituelles d'hygiène et de sécurité doivent être prises pour l'installation, la réception et l'entretien du produit. Le système ne doit pas être raccordé à une alimentation tant que tous les composants n'ont pas été installés. Les précautions de sécurité appropriées doivent être prises pendant les phases d'essais et d'entretien des produits tant qu'ils sont raccordés à l'alimentation. Le défaut de respect de ces précautions ou toute tentative d'intervention sur les appareils électroniques à l'intérieur du produit présentent des risques de chocs électriques pouvant causer des blessures graves ou mortelles ainsi que des dommages aux appareils. Xtralis n'est pas responsable et ne saurait être poursuivi pour tout dommage consécutif à une utilisation incorrecte de l'appareil ou à un défaut de respect des précautions adéquates. Seules les personnes certifiées lors d'un cours de formation Xtralis peuvent installer, faire les essais et maintenir le système.

Responsabilité

Vous vous engagez à installer, configurer et utiliser le produit dans le strict respect du manuel d'utilisation et de la documentation produit disponibles auprès de Xtralis.

Xtralis décline toute responsabilité auprès de vous ou de toute autre personne pour tout frais, perte ou dommage accessoire ou indirect, c'est-à-dire sans aucune réserve, toute perte de contrat, de profit ou de données liées à l'utilisation de nos produits. Sans limitation de cette réfutation générale, les avertissements et réfutations spécifiques suivants sont aussi applicables :

Adéquation avec l'application

Vous reconnaissez avoir eu un délai raisonnable pour évaluer les produits et vous faire votre propre opinion indépendante sur leur adaptation à votre utilisation. Vous reconnaissez ne pas vous être appuyé sur toute information orale ou écrite, affirmation ou conseil donné par ou pour le compte de Xtralis ou ses représentants.

Responsabilité totale

Dans le cadre autorisé par la loi, et sans qu'aucune limitation ou exclusion ne puisse s'appliquer, la responsabilité totale d'Xtralis concernant les produits ne s'applique que dans les limites suivantes :

- i. pour les services : le prix de nouvelles prestations pour ces services ; ou
- ii. pour les biens : le coût le plus bas pour leur remplacement, l'acquisition de produits équivalents ou de leur réparation.

Indemnisation

Vous vous engagez à prendre en charge les indemnisations et à ne pas inquiéter Xtralis en cas de réclamation, de frais, de demande ou de dommages (y compris les coûts légaux sur la base d'une indemnisation complète) liés ou pouvant être liés à votre utilisation des produits.

Divers




Si une des dispositions énoncées ci-dessus est reconnue invalide ou inapplicable par une cour de justice, cela n'affectera en aucun cas les autres, qui resteront effectives. Tous les droits n'étant pas expressément attribués sont réservés.

Conventions du document

Les conventions typographiques suivantes sont utilisées dans le présent document:

Convention	Description
Gras	Utilisés pour : mise en évidence Utilisé pour les menus, les options des menus, les boutons d'outils.
<i>Italique</i>	Utilisés pour : références à d'autres parties de ce document ou à d'autres documents. Utilisé pour le résultat d'une action.

Les icônes suivantes sont utilisées dans le présent document:

Convention	Description
	Attention : Cette icône signale un risque de dommage au matériel. Le risque peut être une perte de données, des dommages physiques ou une perte irréversible de paramètres de configuration.
	Avertissement : Cette icône est utilisée pour signaler un risque de choc électrique. Ceci peut avoir pour conséquence des blessures graves voire mortelles.
	Avertissement : Cette icône est utilisée pour signaler un risque d'inhalation de substances dangereuses. Ceci peut avoir pour conséquence des blessures graves voire mortelles.

Contactez-nous

Amériques	+1 781 740 2223
Asie	+852 2916 8894
Australie et Nouvelle Zélande	+61 3 9936 7000
Europe	+32 56 24 19 51
UK et Proche Orient	+44 1442 242 330
www.xtralis.com	

Informations sur les normes et réglementations de détection de fumée par échantillonnage d'air

Nous recommandons fortement de lire ce document conjointement avec les réglementations et règles de l'art appropriées pour la détection des fumées et les installations électriques. Ce document contient des informations génériques sur le produit et certaines sections peuvent ne pas être conformes à toutes les normes et réglementations locales. Dans ce cas, les normes et réglementations locales doivent avoir priorité. Les informations ci-dessous étaient correctes au moment de l'impression du manuel mais peuvent être maintenant périmées, vérifiez les limitations en vigueur dans les codes, normes et réglementations locales.

Déclaration de conformité FCC

Cet équipement a été essayé et trouvé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, selon le chapitre 15 des règlements FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio qui en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, peuvent causer des interférences nuisibles des communications radio. Mais il n'existe aucune garantie que ces interférences ne surviennent pas dans une installation spécifique. Si cet équipement crée des interférences nuisibles pour la réception de la radio ou de la télévision, l'utilisateur est invité à tenter de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes ; réorientation ou déplacement de l'antenne de réception, augmentation de la distance entre l'équipement et le récepteur, branchement de l'équipement sur une prise électrique située sur un circuit différent de celui du récepteur, ou consultation du revendeur ou d'un technicien expérimenté en radio/télévision.

FDA

Ce produit VESDA comporte une source laser, classée comme produit laser de classe 1 conformément aux réglementations FDA 21 CFR 1040.10. Le laser est enfermé dans une chambre de détecteur étanche et ne contient aucune pièce réparable. Le laser émet de la lumière invisible qui peut être dangereuse en cas d'observation à l'oeil nu. En aucun cas la chambre du détecteur ne doit être ouverte.

FM Hazardous Applications

Avertissement d'homologation pour produit dangereux 3611 : L'exposition à certains produits chimiques peut dégrader l'étanchéité des relais utilisés sur le détecteur. Les relais utilisés sur le détecteur ont les marquages "TX2-5V", "G6S-2-5V" ou "EC2-5NU".

Les détecteurs VESDA ne doivent pas être branchés ni débranchés sur un PC tant que l'appareil est alimenté dans des atmosphères considérées ou classées comme dangereuses selon FM Division 2 (défini par FM 3611).

Applications homologuées FM

Le produit doit être alimenté exclusivement depuis les alimentations VPS-100US-120, VPS-100US-220 ou VPS-220.

ONORM F3014

Selon ONORM F3014, les temps de transport pour tous les tubes (y compris les capillaires) ne doivent pas dépasser les 60 secondes depuis un orifice quelconque. Donc les réseaux de tubes préconçus incluant des capillaires ne peuvent pas être utilisés.

AS1603.8

Les performances de ce produit dépendent de la configuration du réseau de canalisations. Toute extension ou modification du réseau de canalisations peut compromettre le bon fonctionnement du produit. Vous devez vérifier que ASPIRE2 approuve toutes les modifications avant d'effectuer ces modifications. ASPIRE2 est disponible auprès de votre distributeur Xtralis VESDA ASD.

AS1851.1 2005

Normes d'entretien. En cas de divergence entre ce document et la norme AS1851.1, c'est la norme AS1851.1 qui doit avoir priorité sur les instructions de ce document.

Exigences réglementaires et avertissements régionaux

UL

Pour une protection de zone ouverte le seuil d'alarme d'incendie (signal) qui déclenche une procédure d'évacuation par le panneau d'alarme incendie ne doit pas être réglé à une sensibilité inférieure à 0,625%/pi. Le détecteur peut envoyer ce signal par le signal de sortie du panneau d'alarme incendie ou le signal de sortie de pré-alarme.

EN54-20

Le produit doit utiliser une alimentation conforme à EN 54-4.

Le produit est conforme aux exigences de sensibilité EN 54-20 si les conditions suivantes sont réunies :

- Pour un détecteur de Classe A, la sensibilité d'orifice doit être meilleure que 1,5% opa/m et le temps de transport inférieur à 60 secondes.
- Pour un détecteur de Classe B, la sensibilité d'orifice doit être meilleure que 4,5% opa/m et le temps de transport inférieur à 90 secondes.
- Pour un détecteur de Classe C, la sensibilité d'orifice doit être meilleure que 10% opa/m et le temps de transport inférieur à 120 secondes.

Ces limites doivent être vérifiées à l'aide de ASPIRE2 lors de la conception du réseau de tubes d'échantillonnage.

Le produit est conforme aux exigences de surveillance de débit EN 54-20 si les conditions suivantes sont réunies :

- Les seuils de débit mineur bas et mineur haut doivent être réglés respectivement à 85 et 115%.
- Le débit dans le détecteur prévu par ASPIRE2 doit être dans la plage de 20 à 115 L/min.

Informations supplémentaires :

- Les détecteurs de Classe A ont passé les homologations EN 54-20 avec 30 orifices et une sensibilité de détecteur de 0,05% opa/m.
- Les détecteurs de Classe B ont passé les homologations EN 54-20 avec 60 orifices et une sensibilité de détecteur de 0,06% opa/m.
- Les détecteurs de Classe C ont passé les homologations EN 54-20 avec 100 orifices et une sensibilité de détecteur de 0,08% opa/m.

Homologations et normes

- UL
- ULC
- FM
- LPCB
- VdS
- CFE
- ActivFire
- AFNOR
- VNIPO
- CE - EMC et CPD
- EN 54-20

Les homologations et conformités réglementaires régionales diffèrent selon les modèles Xtralis VESDA. Consultez le site www.xtralis.com pour le dernier tableau d'homologation des produits.

Numéro de document : 17587_08

Pièce n° : 29477

Table des matières

1	Domaine d'application	3
2	Introduction au VLP	5
2.1	Caractéristiques du VLP	5
3	Fonctionnement	7
3.1	Configurations du VLP	8
3.2	Composants VLP	11
4	Informations sur le produit VLP	13
4.1	Spécification du produit	13
4.2	Dimensions	15
4.3	Paramètres par défaut	16
4.4	Relais	18
5	Fixation du VLP	21
5.1	Immobilisation du support de fixation	21
5.2	Fixation du VLP sans un support de fixation	23
6	Raccordement du VLP au réseau de canalisations	25
6.1	Canalisations d'entrée	25
6.2	Contrôle de l'air d'extraction	26
7	Raccordements	27
7.1	Carte de terminaison	27
8	Alimentation	31
9	Batterie de secours	33
10	Mise sous tension	35
10.1	Liste des contrôles d'installation	36
11	Contrôle préliminaire du système	37
12	Entretien	39
12.1	Remplacement du châssis/distributeur d'entrée d'air	40
12.2	Câblage interne	42
12.3	Pièces de rechange	44
	Index	45

1 Domaine d'application

La notice descriptive du Xtralis VESDA VLP a été rédigée pour vous offrir une connaissance complète sur ce détecteur.

Cette notice vous présente les caractéristiques et les spécifications techniques du VLP et vous offre une compréhension de ses composants et de leurs fonctions. Vous trouverez également les instructions pour l'installation, le câblage et la mise sous tension du détecteur.

Cette notice est destinée à toute personne impliquée dans la conception, l'entretien et l'achat d'un système Xtralis VESDA. Il est assumé que toute personne utilisant ce manuel possède la connaissance et l'accréditation appropriée des services locaux de protection contre les incendies et de distribution d'électricité.

2 Introduction au VLP

Le VLP est un détecteur de fumée par aspiration fournissant un système de détection d'incendie très précoce en aspirant des échantillons d'air via un réseau de prélèvement. La chambre du détecteur peut détecter la présence de fumées à de très faibles niveaux de concentration. Le logiciel informatique incorporé complétant le VLP offre un large éventail de paramètres définis par l'utilisateur, ainsi que la possibilité d'éditer des rapports. Le détecteur s'interface facilement avec les systèmes de détection d'incendie et d'extinction automatique dans un système de gestion centralisée de bâtiment.

2.1 Caractéristiques du VLP

Les caractéristiques du VLP en font un système de détection des fumées polyvalent :

- Chaque détecteur peut couvrir une surface maximale de 2 000 m²
- Large plage de sensibilité
- Quatre seuils d'alarme programmables
- Fonction AutoLearn
- Quatre entrées de canalisation
- Surveillance du débit de chaque canalisation
- Cartouche de filtre à air remplaçable
- Option de fixation inversée
- Option de fixation en retrait
- Conception modulaire pour répondre aux exigences spécifiques de site
- Module afficheur modulaire et programmeur LCD
- Sept relais programmables
- Aspirateur à haut rendement
- Entrée universelle GPI programmable
- Logiciel de programmation et de surveillance pour PC
- Afficheurs multilingues
- Journal d'événements pouvant contenir jusqu'à 18 000 événements

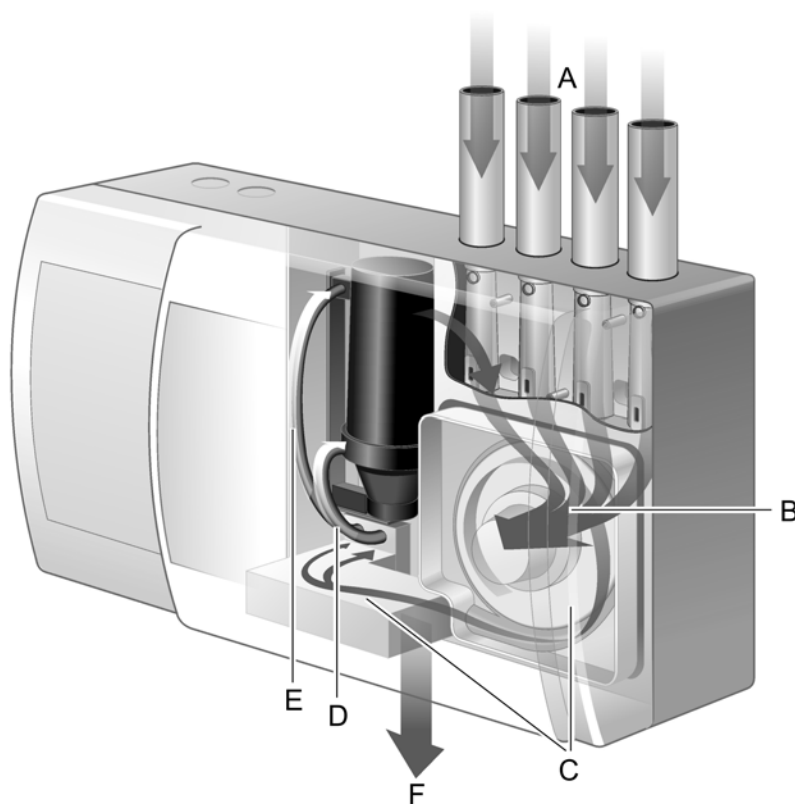
3 Fonctionnement

Un réseau de prélèvement d'air collecte les échantillons d'air de la zone protégée. L'aspirateur intégré aspire l'air dans les canalisations de prélèvement via un distributeur de canalisations. Un maximum de quatre (4) canalisations peut être branché sur un détecteur VLP.¹

A l'intérieur du VLP, un échantillon d'air passe dans la chambre de détection à laser. La filtration d'air ultra-fine assure une très grande propreté de l'air pour protéger les surfaces optiques intérieures du détecteur de toute contamination.

La chambre de détection utilise une source laser stable de classe 1 et des capteurs judicieusement positionnés pour obtenir une réaction optimale pour tout type de fumée. Toute fumée détectée dans la chambre de détection à laser est signalée à la carte processeur principale. Si le niveau de fumée détectée est supérieur aux seuils réglés, il est reporté comme une alerte, une action, une alarme feu 1 ou feu 2 selon les seuils de l'alarme.

L'air est ensuite rejeté du VLP et peut, si besoin, être ramené dans la zone protégée.



Légende	
A	Entrées d'air des réseaux de canalisations
B	L'air est aspiré dans l'aspirateur
C	Une certaine quantité d'air est filtrée et :
D	introduite dans la chambre pour être testée
E	est filtrée une deuxième fois et est utilisée pour nettoyer la chambre avec de l'air ultra-propre
F	Tout l'air est évacué

Figure 3-1: Fonctionnement et débit d'air interne d'un VLP

¹ Pour de plus amples informations sur les réseaux de prélèvements d'air, prière de consulter les manuels de conception et d'installation de réseaux de canalisations.

3.1 Configurations du VLP

Les options modulaires disponibles sur un VLP sont :

- Voyants feu et OK (FOK)
- Programmeur LCD
- Module Afficheur VLP

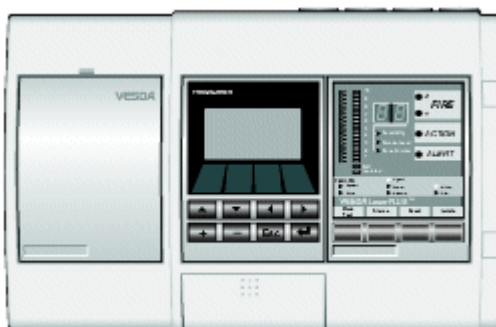
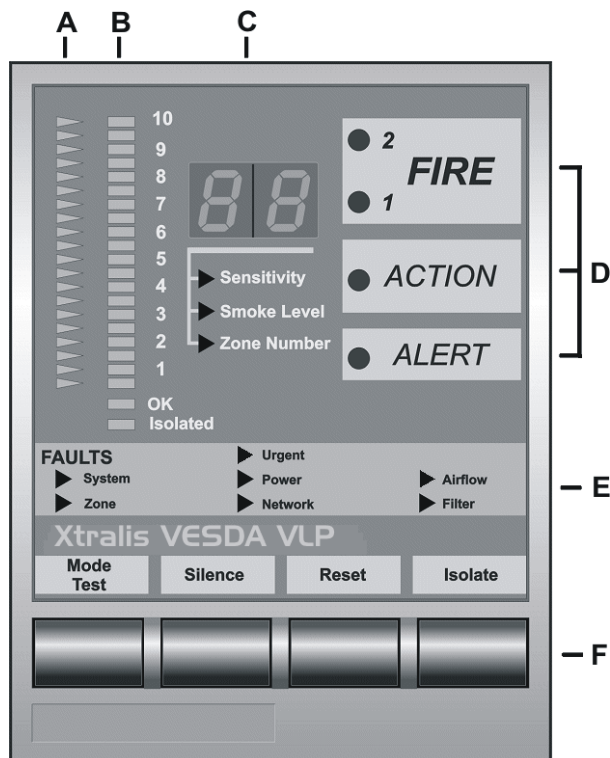


Figure 3-2: VLP-012 installé avec programmeur LCD et module Afficheur

3.1.1 Module Afficheur

Le module Afficheur VLP peut être monté sur la face avant du détecteur ou installé à distance dans un boîtier de fixation déporté ou un rack 19". Il offre une représentation visuelle des niveaux de fumée et des quatre niveaux d'alarme pour le détecteur correspondant. Une rangée de voyants défaut s'éclaire selon les diverses configurations afin de reporter les défauts urgent, mineur, de zone ou du système. Un maximum de 20 modules Afficheur peut être affecté à un seul détecteur, cependant le module Afficheur peut être configuré pour reporter l'état d'un seul détecteur à la fois.



Légende

A	Voyants de seuil d'alarme
B	Histogramme de fumée détectée
C	Afficheur numérique
D	Voyants d'alarme
E	Voyants défaut
F	Boutons poussoirs

Figure 3-3: Module Afficheur pour VLP

3.1.1.1 Voyant OK

Le voyant OK reste éclairé pendant le fonctionnement normal indiquant que l'appareil fonctionne correctement. Lorsque le voyant est éteint, un bip sonore d'avertissement est émis, indiquant une condition de défaut active.

3.1.1.2 Voyant Mise hors tension

Ce voyant est éclairé lorsque le détecteur est hors service et les relais sont désactivés, ainsi que les sorties d'alarme du détecteur. L'afficheur peut être programmé pour émettre un bip sonore toutes les 60 secondes.

3.1.1.3 Niveaux d'alarme

- **ALERTE** : Ce voyant éclairé indique que le niveau de fumée est supérieur au seuil d'alerte. Ceci signifie que le détecteur a identifié les toutes premières indications d'une condition de feu et/ou que le niveau de fumée dans la zone est supérieur à la normale.
- **ACTION** : Ce voyant éclairé indique que le niveau de fumée détecté a dépassé la valeur de seuil établie pour Action, mais qu'il n'est pas prévu d'initialiser une procédure de réponse d'intervention générale.
- **FEU 1** : Ce voyant éclairé indique que le niveau de fumée détecté est supérieur à la valeur de seuil établie pour initialiser une procédure d'intervention générale. Ceci indique qu'un incendie est peut-être imminent ou qu'il est en cours. Lorsqu'il est interfacé avec un équipement de contrôle et de signalisation (E.C.S), il peut générer une alarme incendie automatique.
- **FEU 2** : L'éclairage de ce voyant indique qu'un incendie est en cours. Le détecteur peut être interfacé avec l'E.C.S pour activer les systèmes d'extinction automatique ainsi que les procédures d'évacuation.

3.1.1.4 Histogramme

L'histogramme est un indicateur à 20 étapes où chaque indicateur représente une augmentation du niveau détecté de fumée, par rapport au niveau d'alarme incendie pré-réglé.

3.1.1.5 Voyants de seuil

Les voyants éclairés représentent les paramètres visuels pour les niveaux d'alarme ALERTE, ACTION, et FEU 1.

3.1.1.6 Voyants défaut

Les voyants défaut sont éclairés pour indiquer :

- **URGENT** : Un défaut sérieux nécessitant une intervention immédiate
- **SYSTÈME** : Un défaut affectant le réseau de communication sur lequel le module Afficheur est connecté
- **ZONE** : Un défaut dans la zone VESDA surveillée par le module Afficheur
- **ALIMENTATION** : Un défaut de l'alimentation si la fonction GPI (entrée universelle GPI) est utilisée.
- **RÉSEAU** : Un défaut de communication sur VESDAnet
- **DÉBIT D'AIR** : Supérieur ou inférieur aux niveaux acceptables de débit d'air dans la ou les canalisation(s) d'entrée
- **FILTRE** : Le filtre à air doit être remplacé

3.1.1.7 Boutons poussoirs

Ces boutons permettent d'activer diverses fonctions du système. Ils ne permettent pas d'effectuer la configuration du système. Ces boutons peuvent être désactivés par l'administrateur système.

- **Mode/Essai (fonction double)** : Choisit les modes sur l'afficheur numérique - sensibilité, niveau de fumée ou numéro de zone. L'enfoncement du bouton pendant plus de deux (2) secondes permet d'effectuer l'essai d'éclairage du voyant.
- **Silence** : Ce bouton met en sourdine tout avertissement de défaut ou alarme. Le voyant s'arrête de clignoter pour accuser réception de la condition de défaut ou d'alarme.
- **Réarmement** : Réarme tous les défauts et les alarmes verrouillées sur le détecteur. Tous les défauts ou alarmes actifs sont reportés après le dépassement des temporisations.
- **Mise hors tension** : Isole le détecteur des dispositifs ou des systèmes externes (une alarme mise hors tension sera normalement activée sur l'E.C.S).

Il est d'usage normal de signaler une condition de Mise hors service à l'Équipement de Contrôle et de Signalisation en utilisant le relais de mise hors service.

3.1.1.8 Afficheurs numériques

- **Sensibilité** : Affiche le niveau de fumée qui doit être mesuré pour éclairer l'histogramme complet et correspond toujours au niveau d'alarme feu.
- **Niveau de fumée** : Indique le niveau actuel de fumée dans la zone VESDA applicable et est représenté comme % obs/m ou % obs/ft.
- **Numéro de zone** : C'est le numéro de zone VESDA affecté au module Afficheur.

Le bouton Mode est utilisé pour sélectionner le paramètre pour l'Afficheur numérique. Ces valeurs représentent les lectures actuelles pour les paramètres correspondants indiqués le long des voyants éclairés.

3.1.2 Programmeur LCD

Le programmeur LCD Xtralis VESDA est utilisé pour configurer, mettre en service et effectuer l'entretien des appareils sur VESDAnet. Il peut être monté à la place de la plaque centrale ou latérale du capot avant du détecteur ou il peut être installé en mode déporté. Un modèle portable est également disponible. Le modèle portable est branché à la prise VESDAnet sur la carte de terminaison du détecteur.¹

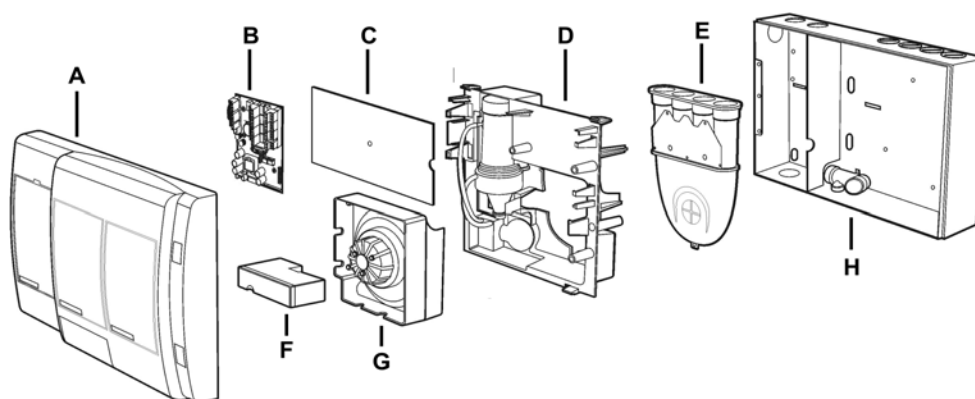


Légende	
A	Afficheur
B	Touches

Figure 3-4: Module de programmeur LCD

¹ Pour une description et une utilisation détaillées du programmeur LCD, veuillez consulter la notice descriptive du programmeur LCD Xtralis VESDA.

3.2 Composants VLP



Légende			
A	Capot avant	E	Distributeur de canalisations
B	Carte de terminaison	F	Filtre à air
C	Carte de protection de la carte processeur	G	Aspirateur
D	Châssis avec chambre de détecteur à laser	H	Boîtier/enceinte de fixation

Figure 3-5: Une vue éclatée du détecteur

4 Informations sur le produit VLP

4.1 Spécification du produit

Tension d'alimentation	18 à 30 Vcc
Consommation électrique	Sous 24 Vcc
VLP avec plaques d'obturation 3 000 tr/min	<ul style="list-style-type: none"> En veille : 5,8 W En alarme : 7,0 W
VLP avec plaques d'obturation à 4 200 tr/min	<ul style="list-style-type: none"> En veille : 9,6 W En alarme : 10,8 W
Module de programmeur	<ul style="list-style-type: none"> En veille : 0,6 W (rétro-éclairage éteint) En alarme : 2,2 W (rétro-éclairage éclairé)
Module Afficheur	<ul style="list-style-type: none"> En veille : 1,6 W En alarme : 2,2 W
Dimensions (LHP)	350 mm x 225 mm x 125 mm
Poids	4,0 kg avec afficheur et modules de programmation
Température de fonctionnement (pour opérer le détecteur VLP hors de ces paramètres, veuillez contacter votre bureau technique VESDA le plus proche)	Détecteur, ambiant : <ul style="list-style-type: none"> Essai UL : 0° à 39°C Air échantillonné : -20° à 60°C Humidité : <ul style="list-style-type: none"> 10-95% d'humidité relative, sans condensation
Températures de stockage (non opérationnel)	<ul style="list-style-type: none"> Jusqu'à 2 ans (durée de vie de batterie) Sec (<95% d'humidité) 0° à 85°C Ne doit pas être exposé à la lumière du soleil ou toute autre source de rayonnement
Réseau de prélèvement	<ul style="list-style-type: none"> Longueur maximale : 100 m par canalisation Longueur de canalisation cumulée: 200 m Outil de conception de modélisation de canalisation : ASPIRE2™
Dimension de canalisation	<ul style="list-style-type: none"> Diamètre intérieur : 15-21 mm Diamètre extérieur : 25 mm (adaptateur de 25 mm à 1,050 pouces fourni pour le marché américain)
Relais	<ul style="list-style-type: none"> 7 relais. Pouvoir de coupure nominal 2 A sous 30 Vcc. Programmable sur états (maintenu ou non maintenu) Temporisation programmable de 0 à 60 secondes pour chaque relais
Configuration par défaut de relais	7 relais : Alerte, Action, Feu 1, Feu 2, défaut mineur, défaut urgent et mis hors tension. (7 contacts NO/NF)
Classement IP	IP30
Entrée de câble	8 bouchons défonçables de 25 mm à divers emplacements
Terminaison de câble	Bornes à vis (0,2-2,5 mm carré, 30-12 AWG)
Plage d'alarme	0,005 à 20% obs/m.
Plage de réglage des seuils d'alarme	<ul style="list-style-type: none"> 0,005 - 1,990% obs/m 0,010 - 1,995% obs/m 0,015 - 2% obs/m 0,020 - 20% obs/m ** ** Limité à 12% obs/m en mode UL Tous les appareils livrés sont configurés en usine pour le mode UL. Si le mode UL est arrêté, le listage UL sera annulé.

Tableau 4-1: Spécifications des détecteurs VLP

Remarques :

- Pour utiliser le détecteur VLP hors des paramètres indiqués ci-dessus, veuillez contacter le support technique Xtralis VESDA
- Mode UL : Réglage par défaut usine = ACTIVÉ [ON] (feu 2 est réglé à 12% obs/m pour être conforme à UL268)
- Réglage par défaut usine = ARRÊT [OFF] (le seuil feu 2 peut être réglé jusqu'à 20% obs/m)

4.1.1 Caractéristiques des touches programmables

Journal d'événements	Jusqu'à 18 000 événements horodatés sur principe FIFO (premier entré, premier sorti)
AutoLearn	<ul style="list-style-type: none"> • Minimum 15 minutes • Maximum 15 jours, 23 heures, 59 minutes • Période minimale recommandée : 14 jours <p>Pendant AutoLearn, les seuils NE sont PAS changés des valeurs préréglées.</p>
Référencement	Compensation pour les conditions ambiantes externes
Quatre niveaux d'alarme	Alerte, Action, Feu 1 et Feu 2
Deux niveaux d'avertissement de défaut	Défaut mineur et défaut urgent
Aides à l'entretien	<ul style="list-style-type: none"> • Surveillance du filtre et du débit • Signalisation d'événements au moyen de VESDAnet ou via le journal d'événements

4.2 Dimensions

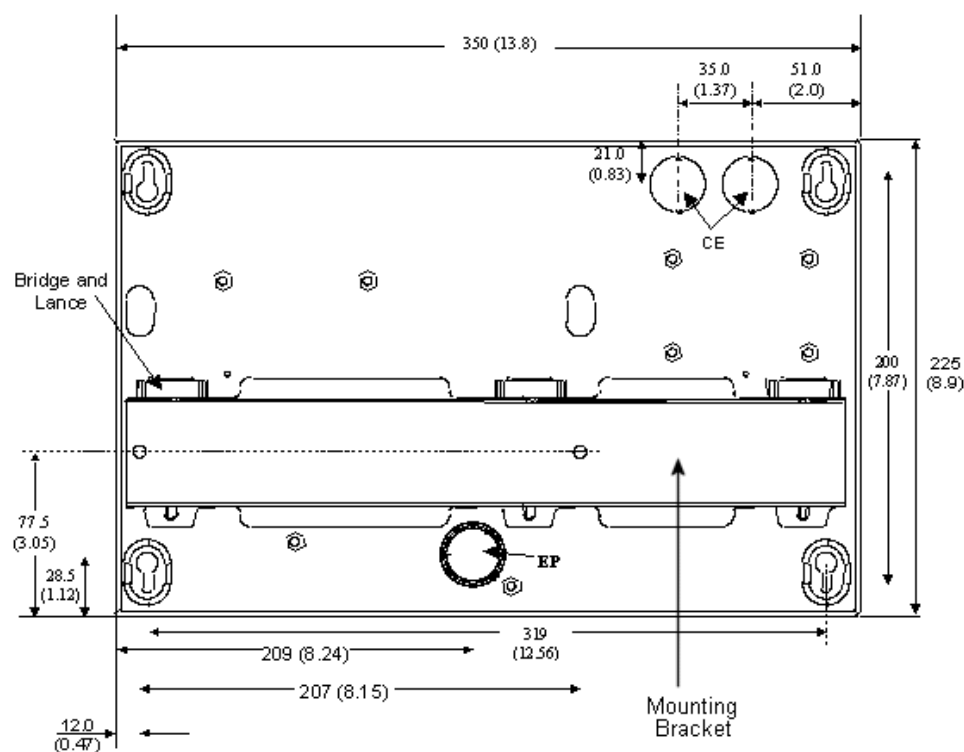


Figure 4-1: Dimensions du VLP (vue arrière)

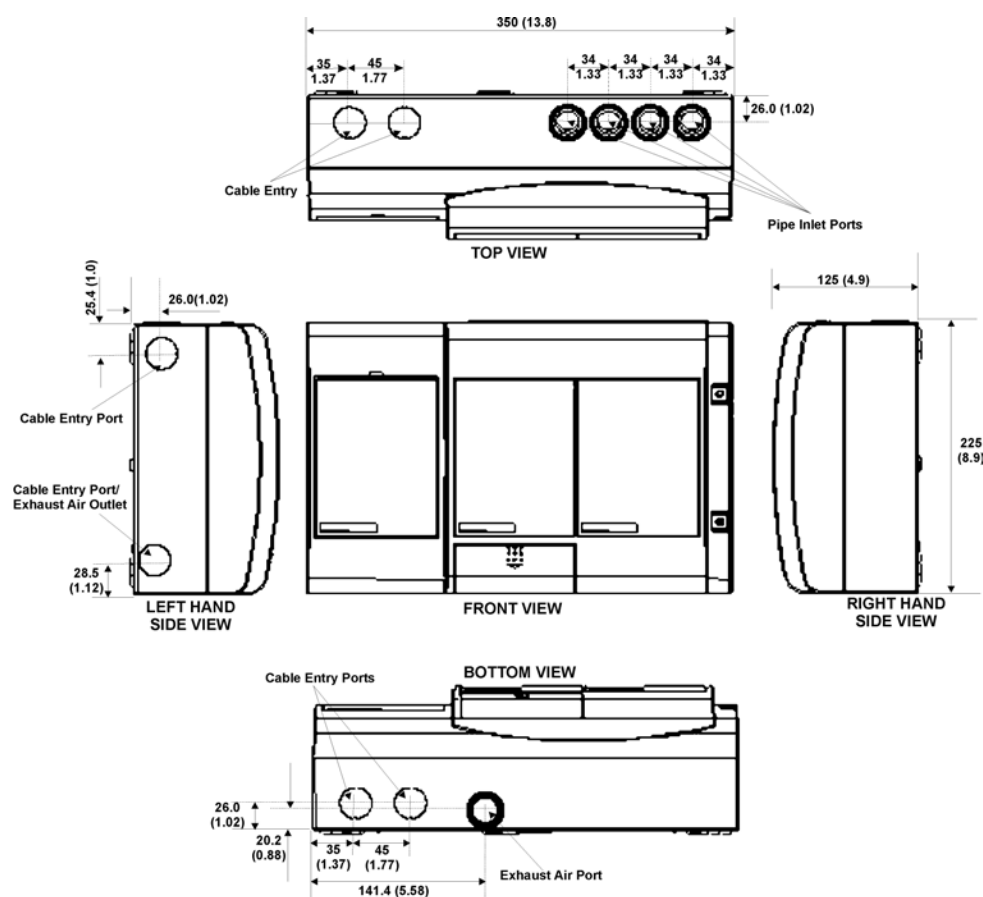


Figure 4-2: Dimensions du VLP

4.3 Paramètres par défaut

Paramètre	Valeurs par défaut	Plage		Niveau d'accès
		Maximum	Minimum	
Journal d'événements - Événements				
• Niveau de fumée	Activé	N/A	N/A	Adm
• Alarmes	Activé	N/A	N/A	Adm
• Défauts	Activé	N/A	N/A	Adm
• Action utilisateur	Activé	N/A	N/A	Adm
Seuil Feu 2	2% obs/m	0,02% obs/m	20.% obs/m	Adm
Seuil Feu 1	0,2% obs/m	0,015% obs/m	2% obs/m	Adm
Seuil d'action	0,14% obs/m	0,010% obs/m	1,995% obs/m	Adm
Seuil d'alerte	0,08% obs/m	0,005% obs/m	1,990% obs/m	Adm
Temporisations d'alarme... Feu 2	10 secondes	0 secondes	60 secondes	Adm
Temporisations d'alarme... Feu 1	10 secondes	0 secondes	60 secondes	Adm
Temporisations d'alarme...Action	10 secondes	0 secondes	60 secondes	Adm
Temporisations d'alarme...Alerte	10 secondes	0 secondes	60 secondes	Adm
Temporisations	Simultané	Simultané	Cumulé	Adm
Incendie instantané	Désactivé	Activé	Désactivé	Adm
Temps de permutation : • Jour • Nuit	• 07:00:00 • 19:00:00	Deux secondes	11:59:58	Adm
Weekend	Samedi et dimanche	Réglez selon l'environnement	Réglez selon l'environnement	Adm
Vacances • Premier jour • Dernier jour	• 1-Jan-90 • 1-Jan-90	Réglez selon l'environnement	Réglez selon l'environnement	Adm
Variation de fumée : • Changement de : • Min. Intervalle	• 0,02% obs/m • 2 secondes	• 0,005% obs/m • 2 secondes	• 0,2% obs/m • 10 secondes	• Adm • Dst
AutoLearn				
Seuils de débit d'air : • Haut Urgent • Haut mineur • Bas mineur • Bas Urgent • Temporisation	• 130% • 120% • 80% • 70% • 0 secondes	• 105% • 105% • 25% • 25% • 0 secondes	• 200% • 200% • 95% • 95% • 60 secondes	• Adm • Adm • Adm • Adm • Adm
Contrôle de débit : • Vitesse d'aspirateur	3000 tr/min.	3000 tr/min.	4200 tr/min.	Adm
Intervalle entre service de filtre	731 jours (2 ans)	1 jour	3655 jours (10 ans)	Adm

Détecteur de référence :				
• Référence	255	Sélectionnable	Sélectionnable	Adm
• N° de zone	100%	1%	100%	Adm
• Temporisation de dilution	2 minutes	0 minute	15 minutes	Adm
Afficheur - Carte relais	Aucun (Afficheur uniquement - 7 relais installés)	Sélectionnable en fonction de la carte installée	Sélectionnable en fonction de la carte installée	Adm
Jeu de relais	Consultez la Tableau 4-3 en page 18.	Consultez la Tableau 4-3 en page 18.	Consultez la Tableau 4-3 en page 18.	Adm
Communications :				
• Temporisation de réseau	15 secondes	10 secondes	45 secondes	DST
• Port préférentiel	A	N/A	N/A	DST
• Vérification de bon fonctionnement	45 secondes	40 secondes	60 secondes	DST
• Ouvert - terminé	Aucun	N/A	N/A	DST
Version UL	Tension	Sélectionnable	Sélectionnable	Adm

Tableau 4-2: Paramètres et seuils permis réglés par défaut usine

4.4 Relais

Les relais sur la carte de terminaison principale s'interfaçent avec les E.C.S pour communiquer les défauts, les alarmes et les états de mise hors tension. Les relais peuvent être programmés en utilisant le logiciel ou le programmeur LCD et peuvent être affectés à plusieurs fonctions. Consultez la notice descriptive du programmeur LCD pour de plus amples détails. Les relais 3 et 6 sont réglés de manière permanente pour respectivement défaut urgent et feu 1 et peuvent être programmés pour des fonctions supplémentaires. Le tableau ci-dessous illustre les affectations par défaut pour les relais et l'affectation de fonctions multiples. Il est possible d'affecter la même fonction à plus d'un relais.

4.4.1 Affectations des relais au VLP et conditions de changement d'état de relais

Les relais 1, 2, 4, 5 et 7 sont entièrement configurables. (Par exemple, le relais 5 peut être configuré pour être désexcité en cas d'alerte).

Remarque : Les relais 3 et 6 sont respectivement configurés par défaut aux conditions de défaut Urgent et Feu 1. Il est toutefois possible de leur associer d'autres configurations.

Relais #	Par défaut	Changements d'état	Verrouillage
1	Mise hors tension	Est excité lorsqu'un opérateur met le détecteur hors tension en appuyant sur la touche Mise hors tension sur le module Afficheur ou en activant la commande via un ordinateur ou un programmeur LCD ou l'option GPI.	Déverrouillé
2	Défaut mineur	Est désexcité lorsqu'un défaut mineur est détecté.	Verrouillé
3	Défaut urgent	Est désexcité lorsqu'un défaut urgent est détecté.	Verrouillé
4	Alerte	Est excité lorsqu'une alerte est initialisée.	Verrouillé
5	Action	Est excité lorsqu'une alarme d'action est initialisée.	Verrouillé
6	Feu 1	Est excité lorsqu'une alarme feu 1 est initialisée.	Verrouillé
7	Feu 2	Est excité lorsqu'une alarme feu 2 est initialisée.	Verrouillé

Tableau 4-3: Affectations de relais et conditions de changements d'état de relais pour 7 relais de carte de terminaison de tête

4.4.2 Paramètres par défaut de relais


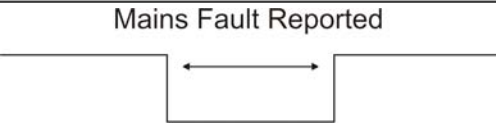
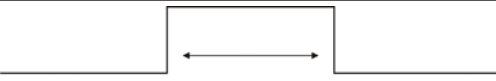


Relais	1	2	3	4	5	6	7
Mise hors tension	✓						
Défaut mineur		✓					
Défaut urgent			✓				
Alerte				✓			
Action					✓		
Feu 1						✓	
Feu 2							✓

Tableau 4-4: Affectation de relais par défaut

Remarque : Une case cochée indique un paramètre par défaut. Les relais 3 et 6 sont réglés de manière permanente pour respectivement défaut urgent et feu 1. Tous les autres relais peuvent être reconfigurés. Plus d'une fonction peut être configurée sur un relais.

4.4.3 Fonctions Entrée universelle (GPI)

La borne d'entrée nécessite, pour opérer, une alimentation en tension comprise entre 5 V et 30 Vcc. L'entrée est isolée du système par un appareil à photocoupleur. Connectez la borne GPI + sur la sortie positive et la borne GPI - sur la sortie de masse de l'appareil externe. L'entrée universelle GPI peut être configurée pour initialiser un certain nombre d'actions différentes - y compris la fonction de réarmement déportée (par défaut). L'entrée universelle GPI peut être configurée via le menu sur écran 'Divers [Miscellaneous]' du programmeur LCD. Consultez la notice descriptive du programmeur LCD Xtralis VESDA pour de plus amples détails.

Fonction	Changement d'état	
Réarmement externe	Le détecteur est réarmé lorsque ≥ 5 Vcc est présent sur cette borne.	
Secteur OK	Le détecteur surveille l'état de l'alimentation électrique externe et répond aux conditions suivantes. Secteur OK ≥ 5 Vcc sur cette borne Panne secteur ≤ 2 Vcc sur cette borne	
Mode veille	Le détecteur est isolé et l'aspirateur est arrêté lorsque ≥ 5 Vcc est sur cette borne Remarque : Aucune alarme n'est créée dans cet état	
Mise hors tension	Le détecteur est mis hors tension lorsque la tension monte à une valeur supérieure à 5 Vcc et est mis sous tension lorsque la tension chute à une valeur inférieure à 5 V.	
Utilisation du seuil de nuit	Le détecteur permute des seuils de jour aux seuils de nuit lorsque ≥ 5 Vcc est présent sur ces bornes.	

Réarmement + Mise hors tension	<p>Lorsque l'entrée individuelle GPI est alimentée, le détecteur est mis hors tension. En outre, le débranchement ou le branchement de l'alimentation à l'entrée universelle GPI réarme l'unité.</p> <p>$\geq 5 \text{ Vcc}$ le détecteur est mis hors tension</p> <p>$\leq 2 \text{ Vcc}$ le détecteur est réarmé</p>	
Réarmement inversé	<p>C'est l'inverse de la fonction de réarmement normal.</p> <p>$\leq 2 \text{ Vcc}$ le détecteur est réarmé</p> <p>$\geq 5 \text{ Vcc}$ mode de fonctionnement normal</p>	

Tableau 4-5: Fonctions de l'entrée universelle GPI

Remarques :

- La tension de signal aux bornes de l'entrée universelle GPI doit être comprise entre 5 et 30 Vcc.
- Lorsque le détecteur est mis hors tension ou est mis sous tension comme une fonction GPI, l'état ne peut pas être changé au moyen des fonctions normales de mise sous tension/mise hors tension du module Afficheur ou du programmeur LCD.
- Lorsque le seuil de nuit est configuré comme une fonction GPI, il est prioritaire par rapport aux paramètres d'horloge pour le démarrage de jour et le démarrage de nuit.

Lors de l'utilisation des options de mise hors tension déportée ou de veille, il est conseillé de configurer tous les Afficheurs sur VESDAnet de manière à ce que le bouton Mise hors tension soit désactivé. Lors de la programmation, l'afficheur choisit, par l'intermédiaire du programmeur LCD, Mise hors tension désactivée à partir du menu de verrouillage de bouton.

5 Fixation du VLP

Le détecteur VLP peut être fixé au mur ou sur toute autre surface appropriée en utilisant le support de fixation. Il est fortement conseillé que le détecteur soit fixé sur le support de fixation fourni avec l'emballage. Déterminez les entrées de canalisation et d'extraction d'air avant de fixer le détecteur. Il faudra prendre en compte la position des canalisations par rapport au réseau de canalisations existant.



Attention : Retirez les bouchons défonçables en faisant attention de ne pas endommager les relais et les bornes sur la carte de terminaison.

5.1 Immobilisation du support de fixation

L'orientation souhaitée pour le détecteur VLP déterminera la façon dont le support de fixation est placé. Pour immobiliser le support de fixation sur la surface de fixation, placez le côté plat contre la surface en vérifiant que les languettes ne sont pas de niveau avec la surface. La figure ci-dessous indique la position du support pour une orientation normale et une orientation inversée. Immobilisez le support de fixation sur la surface en utilisant des éléments de fixation appropriés et en vérifiant que le support est bien horizontal et qu'il est de niveau avec la surface.

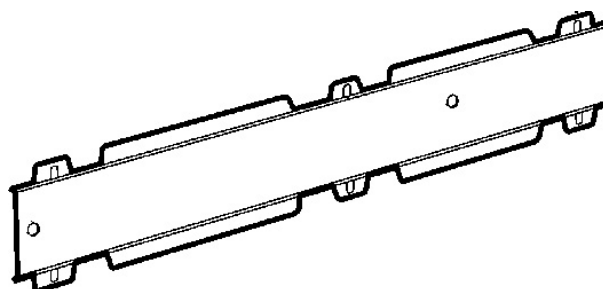


Figure 5-1: Le support de fixation

5.1.1 Fixation du VLP en orientation normale

Placer les trois brides d'attache situées sur l'arrière du détecteur sur les languettes du support de fixation. Faites glisser le détecteur vers le bas jusqu'à ce qu'il se bloque sur les languettes et s'engage sur la fixation. Pour éviter le retrait accidentel du détecteur, fixez le détecteur sur la surface de fixation en plaçant les deux vis dans les trous de serrure situés près de la carte de terminaison.

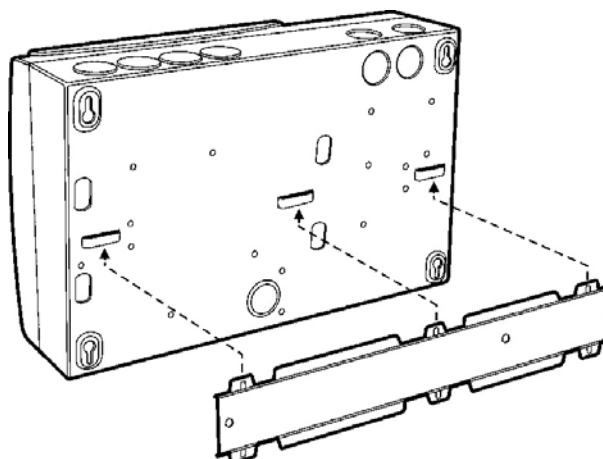


Figure 5-2: Fixation du détecteur VLP sur le support de fixation

5.1.2 Fixation du VLP en orientation inversée

Si le détecteur est équipé d'un programmeur LCD et/ou d'un module d'Afficheur, réorientez ces éléments pour qu'ils soient en position droite. Montez le détecteur en orientation inversée sur le support de fixation.

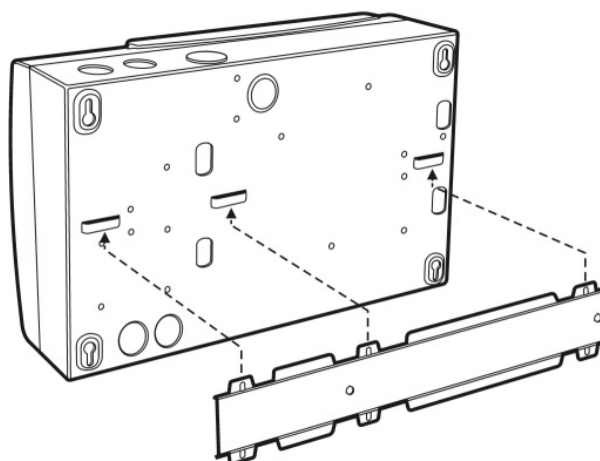


Figure 5-3: Fixation du détecteur VLP en orientation inversée sur le support de fixation

5.2 Fixation du VLP sans un support de fixation

Au cas où le détecteur doit être fixé directement sur une surface de fixation, retirez le châssis du boîtier de fixation. Consultez la section 12.1 pour de plus amples informations.

Utilisez les quatre trous pour immobiliser le boîtier de fixation sur une surface plate, en vérifiant qu'il est bien de niveau horizontalement. Reposez le châssis dans le boîtier de fixation. Rebranchez avec précaution les faisceaux de câbles et terminez le câblage avant de fermer le capot avant. Consultez la section 12.2 pour de plus amples informations.

Remarque : La chambre de détection à laser, la carte processeur principale et les capteurs de débit sont étalonnés en usine comme un ensemble. La séparation de cet ensemble et le remplacement par des composants d'un autre équipement peut entraîner un dysfonctionnement du détecteur, nécessitant un réétalonnage en usine.

5.2.1 Kit de fixation encastrée

Ces kits peuvent être utilisés pour loger le détecteur à l'intérieur d'une cavité de mur.

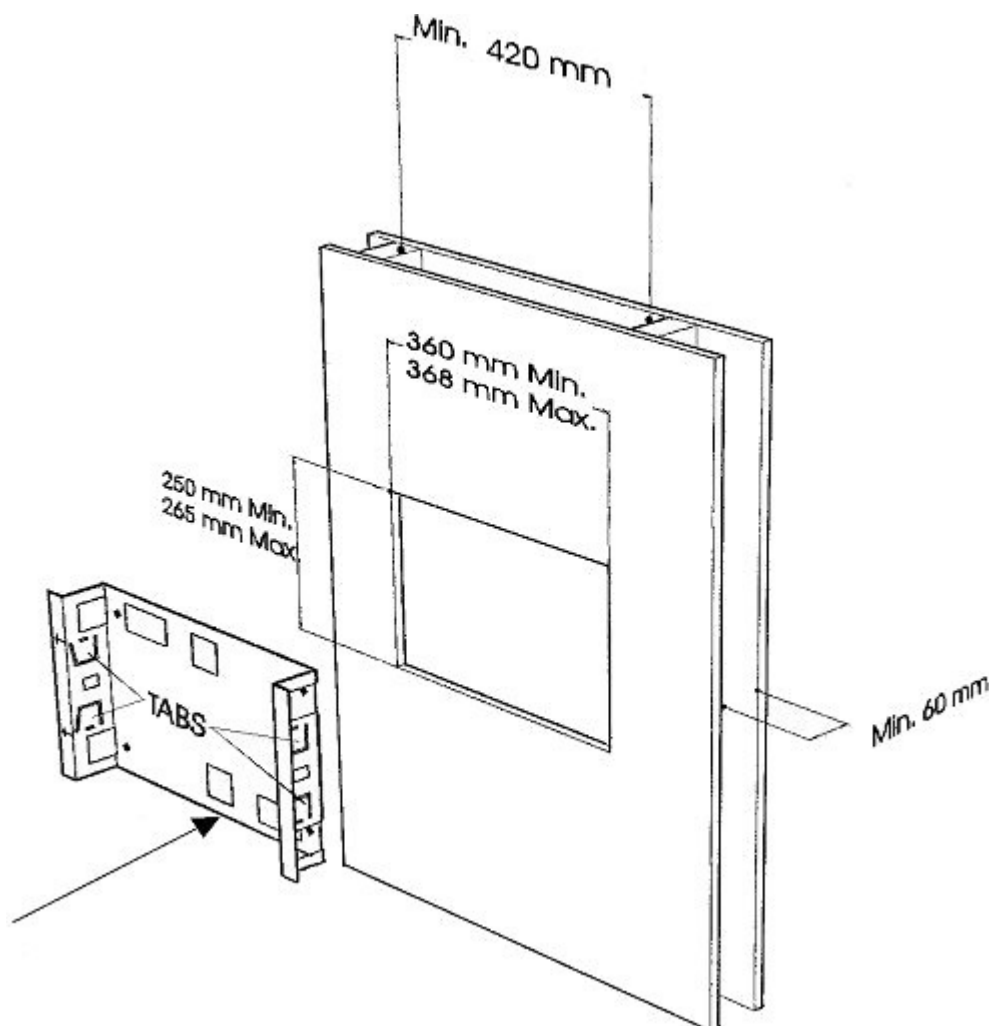


Figure 5-4: Kit de fixation encastrée

6 Raccordement du VLP au réseau de canalisations

6.1 Canalisations d'entrée

Les entrées dans le distributeur d'entrée de canalisation sont conçues pour recevoir une canalisation standard de 25 mm de diamètre extérieur. Un adaptateur de 25 mm à 1,050 pouces pour poser le collecteur d'entrée de canalisation est inclus dans tous les appareils destinés aux États-Unis.

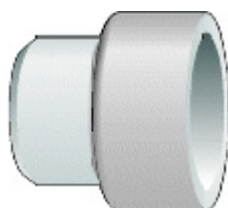


Figure 6-1: Adaptateur de canalisation

Le design des ports d'entrée d'air permet l'insertion de la canalisation de prélèvement sur une profondeur de 15 mm. Ceci évite que les capteurs de débit ne soient endommagés par les tubes de prélèvement. Lors du branchement du détecteur au réseau de canalisations :

- Vérifiez qu'il y a une longueur minimale de 500 mm de canalisation droite avant la terminaison des canalisations aux ports d'entrée d'air du détecteur.
- Ébavurez et préparez l'extrémité des tubes de prélèvement, en vous assurant qu'il n'y a pas de copeaux.
- Déterminez les ports d'entrée d'air devant être utilisés. Consultez Voir \"Utilisation préférable des ports d'entrée de canalisations\" page 25 ci-dessous pour de plus amples détails.
- Retirez les bouchons uniquement sur les ports d'entrée d'air qui doivent être utilisés.
- Insérez les tubes dans les entrées de canalisation en assurant un emboîtement ferme.

NE collez PAS les canalisations d'entrée sur le distributeur de canalisations. Lors de la configuration du détecteur, vérifiez que les canalisations correctes sont utilisées :

Nbre de canalisations	Port d'entrée d'air préférentiel à utiliser			
	Canalisation 1	Canalisation 2	Canalisation 3	Canalisation 4
1		✓		
2		✓	✓	
3		✓	✓	✓
4	✓	✓	✓	✓

Tableau 6-1: Utilisation préférable des ports d'entrée de canalisations

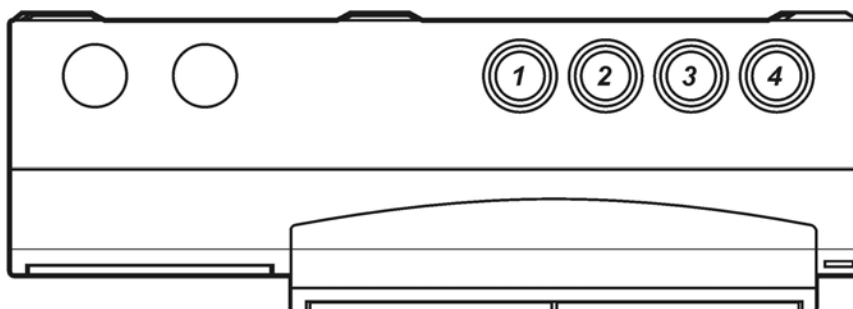


Figure 6-2: Numérotation du port d'entrée de canalisation

6.2 Contrôle de l'air d'extraction

Pour que l'air puisse s'évacuer du détecteur, utilisez les ports de refoulement à l'arrière ou au bas du boîtier de fixation. Retirez les bouchons de port de refoulement appropriés et si besoin est, branchez une canalisation de sortie au distributeur de refoulement. Au cas où le port latéral est utilisé comme un port de refoulement, retirez le bouchon défonçable. Retirez le bouchon sur le distributeur de refoulement, situé sur la séparation du châssis et la carte de terminaison. Faites passer une canalisation de 25 mm par le port latéral et insérez-la dans le distributeur de refoulement en assurant un emboîtement ferme.

Remarques :

- NE collez PAS cette canalisation sur le distributeur de refoulement.
- Certaines applications nécessitent que l'air refoulé du détecteur soit renvoyé dans la zone de prélèvement.

7 Raccordements

7.1 Carte de terminaison

La carte de terminaison agit comme l'interface pour VESDAnet, l'alimentation, les relais et l'entrée universelle GPI.

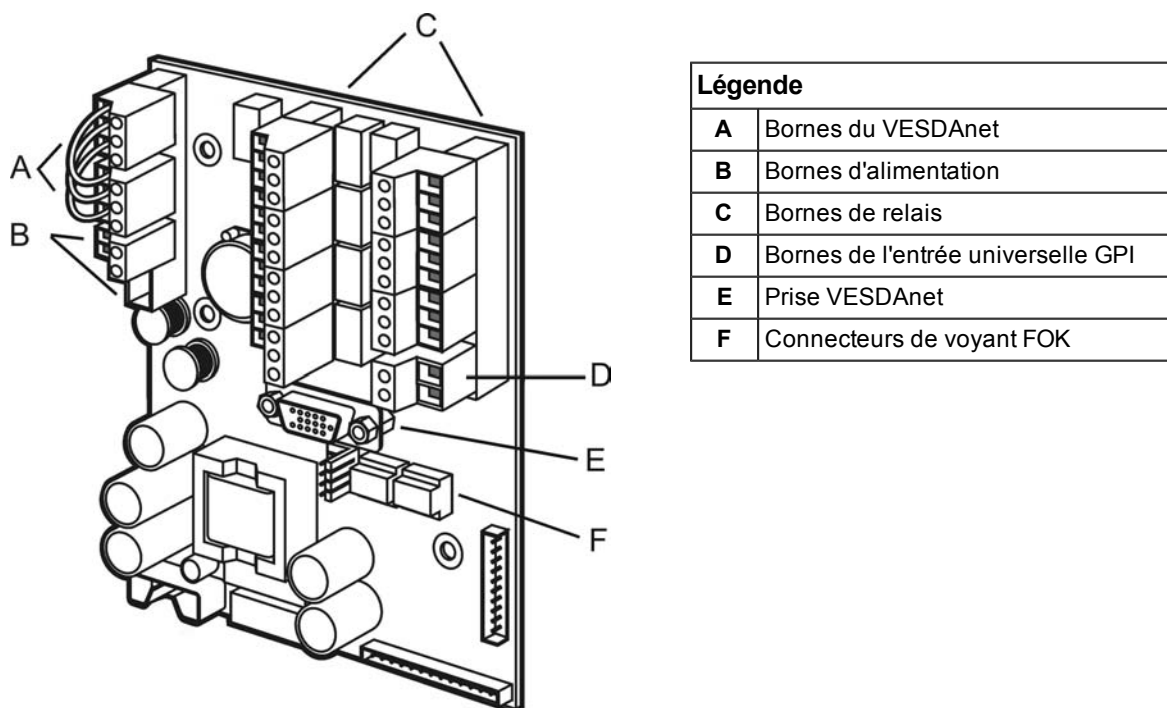


Figure 7-1: Carte de terminaison illustrant les points de terminaison et les relais

7.1.1 Bornes VESDAnet

VESDAnet est un réseau de communication de données bidirectionnel entre les appareils Xtralis VESDA connectés. Les câbles du VESDAnet sont raccordés aux bornes A et B du VESDAnet sur la carte de terminaison. Les fils de communication provenant d'un autre appareil Xtralis VESDA sont amenés dans le détecteur sur une borne et bouclés sur un autre appareil sur le VESDAnet à partir de l'autre borne. Il est nécessaire de maintenir la polarité sur tout le réseau. Il est recommandé d'utiliser des câbles à paire torsadée RS 485 (Belden 9841 - 120 Ohm) ou tout autre câble identique.

Le détecteur VLP est fourni avec les bornes A et B du VESDAnet en boucle. Si le détecteur ne doit pas être mis en réseau avec d'autres appareils, ne modifiez pas cette boucle. Retirez cette boucle pour brancher le détecteur sur VESDAnet.

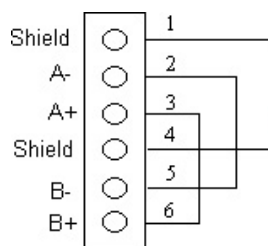


Figure 7-2: Branchement de VESDAnet autonome

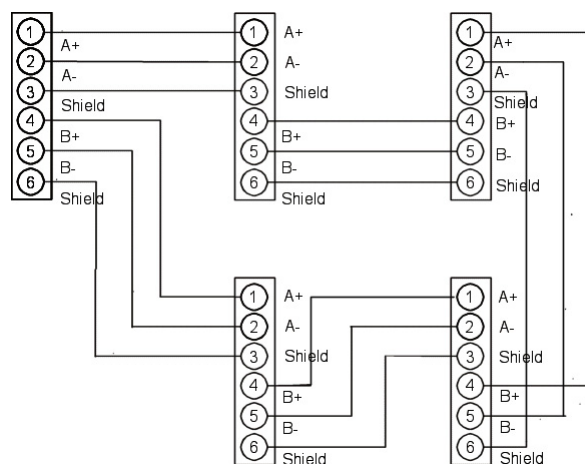


Figure 7-3: Un exemple du branchement de fils pour VESDAnet (boucle fermée uniquement pour illustration)

7.1.2 Connexions pour l'entrée universelle GPI

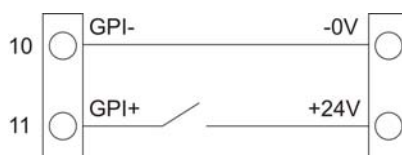


Figure 7-4: Détails de branchement de fils (GPI)

7.1.3 Câblage typique d'équipement de contrôle et de signalisation (E.C.S)

Le diagramme ci-dessous montre la manière correcte pour raccorder les détecteurs à laser Xtralis VESDA sur un équipement de contrôle et de signalisation conventionnel (E.C.S). Il indique également où la résistance de fin de ligne (EOL) doit être correctement montée.

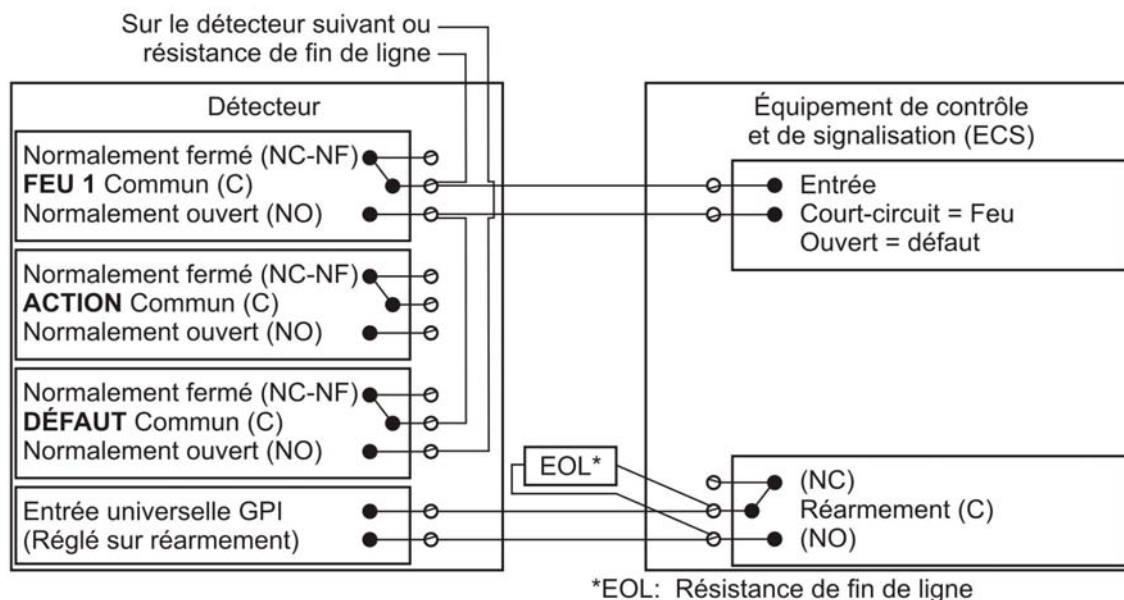


Figure 7-5: Câblage typique d'un équipement de contrôle et de signalisation (E.C.S) avec une résistance de fin de ligne

7.1.4 Câblage à un module de boucle d'adresse

Cet exemple de raccordement montre le câblage du détecteur Xtralis VESDA sur un module de boucle d'adresse typique à 3 entrées et 1 sortie. Ces schémas sont simplement donnés comme exemple. Consultez la notice du produit appropriée pour les détails de câblage exacts sur un équipement tiers.

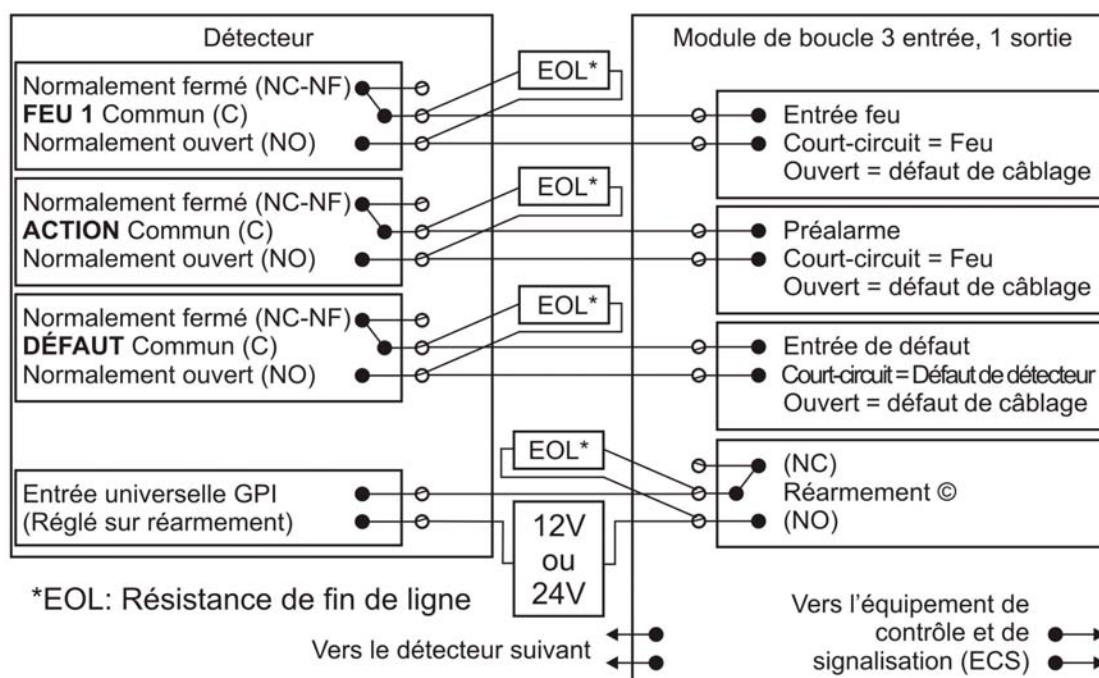


Figure 7-6: Module de boucle adressable avec résistance de fin de ligne

8 Alimentation

Il y a deux (2) jeux de bornes d'alimentation sur la carte de terminaison. Utilisez un jeu pour brancher l'alimentation 24 Vcc et si besoin, bouclez sur un autre appareil en utilisant le second jeu. Le détecteur est protégé contre les inversions de polarité afin de minimiser le risque d'erreur de branchement incorrect de l'alimentation au détecteur. Pour de plus amples informations, consultez la section 4.1.



Attention : Le détecteur VLP ne fonctionnera pas avec une alimentation inversée.

Remarque : Opérer le détecteur avec une alimentation cc hors de la plage de tension de 18 Vcc à 30 Vcc peut endommager l'appareil.

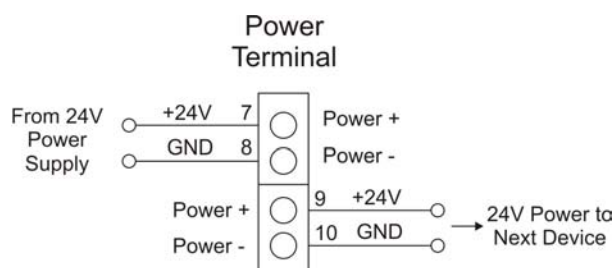


Figure 8-1: Détails de connexion de fils pour les bornes d'alimentation sur la carte de terminaison de relais

9 Batterie de secours

L'alimentation du détecteur VLP est permutée sur une batterie de secours dans le cas d'une coupure de l'alimentation de secteur. La taille de la batterie de secours est déterminée par les codes et normes locales, la puissance totale exigée par le système, la durée de l'alimentation de secours nécessaire, la prise en compte de la diminution de la capacité avec le vieillissement et les écarts de températures prévues.

Remarque : Il est recommandé de vérifier et changer les batteries selon les spécifications du fabricant ou en suivant les codes et normes locales en vigueur.

Pour faciliter le calcul de la taille de la batterie de secours, une fiche de calcul de batterie est donnée ci-dessous.

	Charges normales sous 24 Vcc			Charge alarme totale sous 24 Vcc		
Matériel	Charge mA	Qté	Total	Charge mA	Qté	Total
Détecteur à 3 000 tr/min.	240			290		
Détecteur à 3 500 tr/min.	280			330		
Détecteur à 4 000 tr/min.	320			370		
Détecteur à 4 200 tr/min.	340			390		
Afficheur intégral	60			80		
Programmateur intégral	20 (rétro-éclairage éteint)			80 (rétro-éclairage éclairé)		
Afficheur déporté	90			110		
Programmateur déporté	50 (rétro-éclairage éteint)			110 (rétro-éclairage éclairé)		
Programmateur portable	50 (rétro-éclairage éteint)			110 (rétro-éclairage éclairé)		
Module de relais de système	60			105		
Carte de terminaison déportée - 7 relais	60			105		
Autres charges 24 V		Total mA			Total mA	
			X			X
	Heures en veille			Heures d'alarme		
			=			
	Capacité en veille			Capacité d'alarme		
				Capacité totale = Veille + Alarme		
				Divisée par 1000 pour Capacité en veille		
				Multiplié par le facteur de batterie X1,25		

Tableau 9-1: Calcul de la taille de la batterie de secours

Remarque : Si une alimentation intelligente Xtralis VESDA est montée, il reportera les coupures de courant (F15) sur VESDAnet. VLP & VLS avec les bornes de l'entrée universelle GPI connectées maintiendront leurs vitesses d'aspirateur pendant une heure après la perte de l'alimentation secteur. Après cela, la vitesse de l'aspirateur sera limitée à 3 000 tr/min pour conserver l'alimentation.

10 Mise sous tension

Un détecteur VLP doit uniquement être mis sous tension par le personnel autorisé et accrédité Xtralis VESDA.

Après avoir installé le détecteur VLP, il est nécessaire de mettre le système sous tension.

La mise sous tension du système prend environ 15 secondes.

Si le système ne réussit pas à être mis sous tension, vérifiez que tous les fils d'alimentation sont correctement fixés aux bornes et que la polarité des fils électriques est respectée.

À la mise sous tension :

- L'aspirateur démarre et on peut sentir l'air sortant du port de refoulement
- Si un module Programmeur est monté, le mot "VESDA" sera affiché
- Si un module Afficheur est monté, les voyants suivants seront éclairés :
 - Voyants de seuil d'alarme feu
 - Voyant de seuil de fumée sur l'histogramme
 - Afficheur numérique à deux chiffres
 - Différents voyants défaut en cas de défauts
 - Voyant Système OK en absence de défaut
 - Si rien de ce qui est décrit précédemment ne se produit, contactez votre ingénieur de mise en service ou le distributeur pour effectuer un dépannage.

Remarque : Il est normal que le détecteur affiche des problèmes immédiatement après la mise sous tension. Réarmez le détecteur en appuyant sur le bouton de réarmement sur le capot avant du détecteur pour déverrouiller les relais et les voyants défauts. Les voyants pour tous les défauts restant seront éclairés. Poursuivez avec les contrôles préliminaires du système.

10.1 Liste des contrôles d'installation

Nom du site	
Adresse	
Numéro(s) de série du ou des détecteurs et date de fabrication	
Numéro de série et date de fabrication de la carte d'interface	
Nom de l'installateur	
Signature	
Date	

Effectuez les contrôles mentionnés ci-dessous pour vérifier que toutes les tâches nécessaires ont été accomplies avant de passer le relais à un technicien chargé de la réception.

CONTRÔLES D'INSTALLATION	Oui	Non
Le détecteur et son support étaient-ils intacts dans le carton ?		
Le détecteur est-il bien verrouillé sur son support ? Remarquez que deux vis de fixation du support sont fournies dans un sachet séparé avec le détecteur.		
La canalisation de prélèvement d'air est-elle bien reliée à l'entrée d'air ? Vérifiez que la canalisation n'est <u>PAS</u> collée.		
Les fils d'alimentation ont-ils été reliés aux bornes correctes du détecteur ?		
Si nécessaire, la résistance de fin de ligne a-t-elle été branchée ?		
Les fils de signalisation d'alarme ont-ils été reliés aux bornes correctes du détecteur ?		
La carte d'interface a-t-elle été bien installée selon les instructions fournies (le cas échéant) ?		
Le bouchon de sortie a-t-il été déposé et le tube de sortie (le cas échéant) posé sans collage ?		
Le capot avant a-t-il été remis en place correctement ?		
Les fonctions AutoLearn Flow et AutoLearn Smoke ont-elles été effectuées ? Indiquez la période de la fonction AutoLearn Smoke _____		
Le réseau de prélèvement d'air est-il installé et vérifié conformément aux plans du site ?		

Tableau 10-1: Liste des contrôles d'installation

11 Contrôle préliminaire du système

Un contrôle préliminaire du système est nécessaire après l'installation du détecteur VLP, avant sa mise en service pour utilisation. Le contrôle peut être effectué en branchant le détecteur à un programmeur LCD ou en utilisant le logiciel informatique Xtralis VSC ou Xtralis VSM4. Le contrôle préliminaire du système se compose de :

- Exécution d'un contrôle de communication VESDAnet
- Sélection des canalisations utilisées
- Acceptation des configurations par défaut usine ou changement selon les exigences de site.
- Normalisation du débit d'air
- Exécution d'un essai de fumée réussi/échoué de base
- Pour de plus amples détails sur le contrôle préliminaire de système, consultez le manuel du programmeur LCD ou le manuel du logiciel.

Consultez les notices de mise en service et du programmeur LCD Xtralis VESDA pour de plus amples détails.

12 Entretien

Pour maintenir le VLP à sa performance de pointe, le programme d'entretien indiqué ci-dessous devrait être suivi. L'entretien doit être effectué par l'installateur d'origine, le distributeur Xtralis VESDA ou un sous-traitant de service. Pour fonctionner efficacement, le détecteur VLP a besoin d'être supporté par un réseau de canalisations correctement conçu. Le manuel d'entretien Xtralis VESDA indique un programme pour l'entretien du réseau de canalisations.

Contrôle d'entretien	Trimestriel	Tous les six mois	Annuel	Deux fois par an
Alimentation	✓			
Vérifiez le réseau de canalisations		✓		
Inspection du filtre			✓	
Essai de fumée d'intégrité de canalisations			✓	
Vérifiez le débit des canalisations			✓	
Nettoyez le point de prélèvement				✓
Purgez le réseau de canalisation				✓

Tableau 12-1: Programme d'entretien pour le détecteur VLP

Remarque : La fréquence des contrôles d'entretien pourra varier en fonction des normes et codes locaux et l'environnement de l'installation.

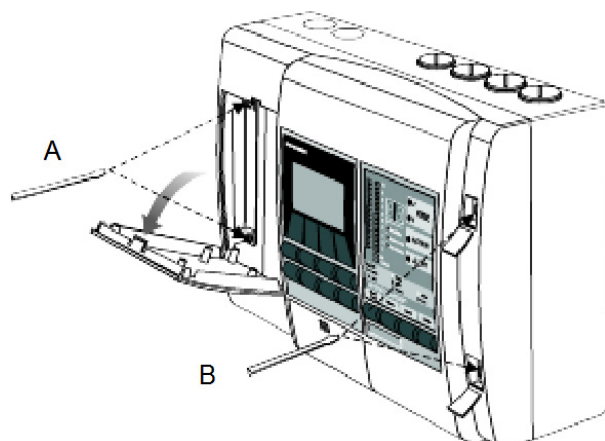


Attention : Lorsqu'une zone VESDA est isolée, aucun avertissement de feu ne sera émis par le détecteur VLP et aucun incendie ne pourra être détecté. Avant tout entretien ou essai :

- Informez l'autorité compétente du risque associé à l'isolement d'une zone VESDA.
- Vérifiez si le détecteur VLP est également utilisé par une tierce partie.
- Vérifiez que tous les équipements auxiliaires dépendants du détecteur VLP sont activés par l'isolation avant le début des travaux.

12.1 Remplacement du châssis/distributeur d'entrée d'air

1. Isolez l'unité en appuyant sur le bouton Mise hors tension sur l'afficheur affecté à la zone ou en sélectionnant Mise hors tension Zone du menu Zone sur VSC Xtralis ou VSM4 Xtralis. Ceci permet d'isoler les sorties de l'unité sur un E.C.S.
2. Enregistrez la configuration du noeud en utilisant VSC Xtralis ou VSM4 Xtralis, mettez en surbrillance le détecteur dans l'arborescence et choisissez "enregistrer configuration noeud" à partir du menu "Appareil".
3. Coupez l'alimentation en débranchant les câbles d'alimentation.
4. Enlevez la face avant en ouvrant tout d'abord la plaque de capot et les cache-vis et en dévissant le capot avant.

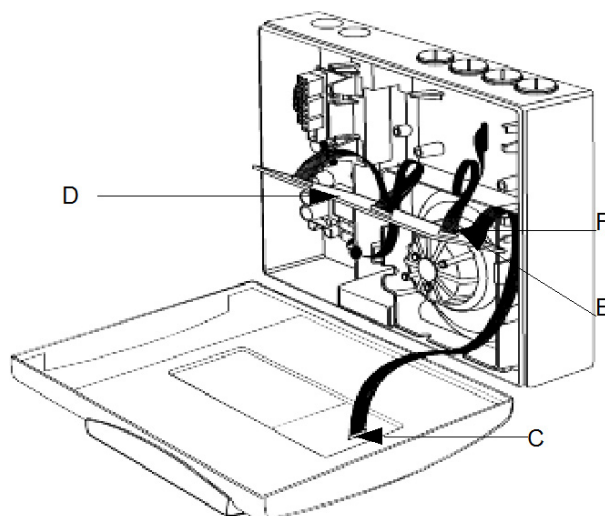


Légende

A	Vis de plaque de capot
B	Cache-vis

Figure 12-1: Dépose du capot avant

5. Débranchez les câbles de données connectant le châssis à la carte de terminaison, au module de face avant (si monté) et au distributeur.



Légende

C	Câble de terminaison
D	Carte processeur de tête
E	Câble de capteur de débit
F	Câble de scanner

Figure 12-2: Retirez les câbles de données

6. Dévissez les trois vis de fixation du distributeur
7. Retirez le châssis, en le maintenant par l'ensemble de l'aspirateur. Libérez les deux languettes inférieures en soulevant le châssis vers le haut pour tirer vers l'extérieur. Utilisez un tournevis pour faciliter la libération des languettes.

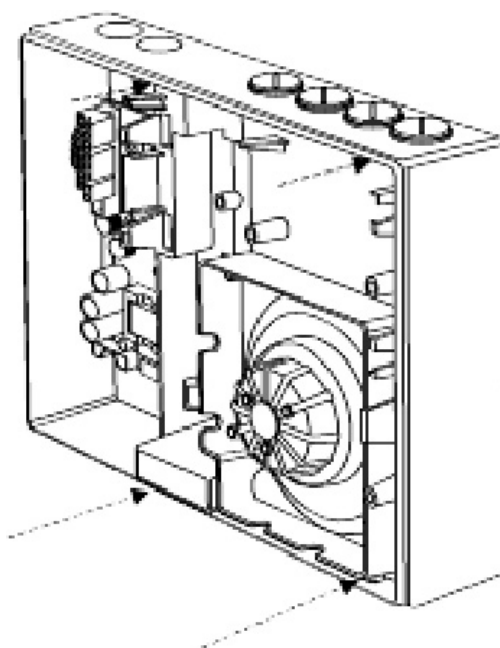


Figure 12-3: Retirez le châssis



Attention : Faites attention de ne pas endommager le câble qui arrive au distributeur.

Remarque : Le châssis se compose de la chambre de détection, de la carte processeur de tête et des capteurs de débit. Ils sont étalonnés en usine comme un ensemble et ne doivent pas être séparés. Séparer l'ensemble et le remplacer par des composants provenant d'un autre détecteur VLP provoquera le dysfonctionnement du détecteur. Ceci nécessitera le renvoi du châssis à l'usine.

8. Débranchez le fil du capteur de débit.
9. Dévissez les vis de fixation du distributeur.

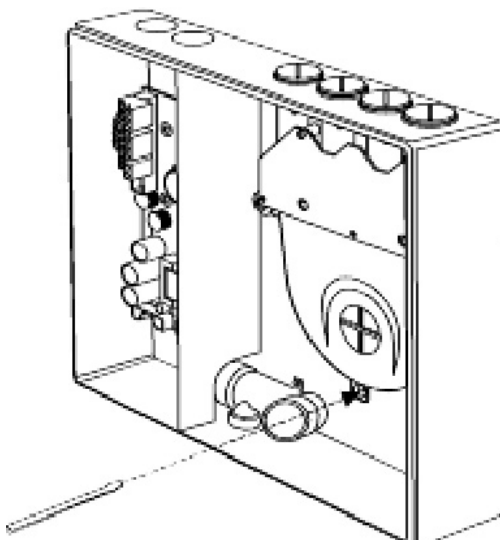


Figure 12-4: Retirez le distributeur de canalisations

10. Retirez le distributeur en le faisant glisser vers le bas, en l'éloignant du réseau de canalisations.
11. Fixez le distributeur et le châssis de rechange à l'inverse de la procédure ci-dessus.

12. Configurez le noeud en utilisant VSC Xtralis ou VSM4 Xtralis en mettant en surbrillance le détecteur dans l'arborescence et en mettant en surbrillance "Rétablir la configuration du noeud" du menu Appareil ou reprogrammez le détecteur en utilisant le programmeur LCD.

Remarque : Les câbles de données doivent être branchés et débranchés uniquement après la coupure de l'alimentation électrique. Vérifiez que les connecteurs sont correctement en place avant de remettre l'unité sous tension. Le non-respect de cette procédure peut conduire à la corruption de données, nécessitant un ré-étalonnage en usine.

12.2 Câblage interne

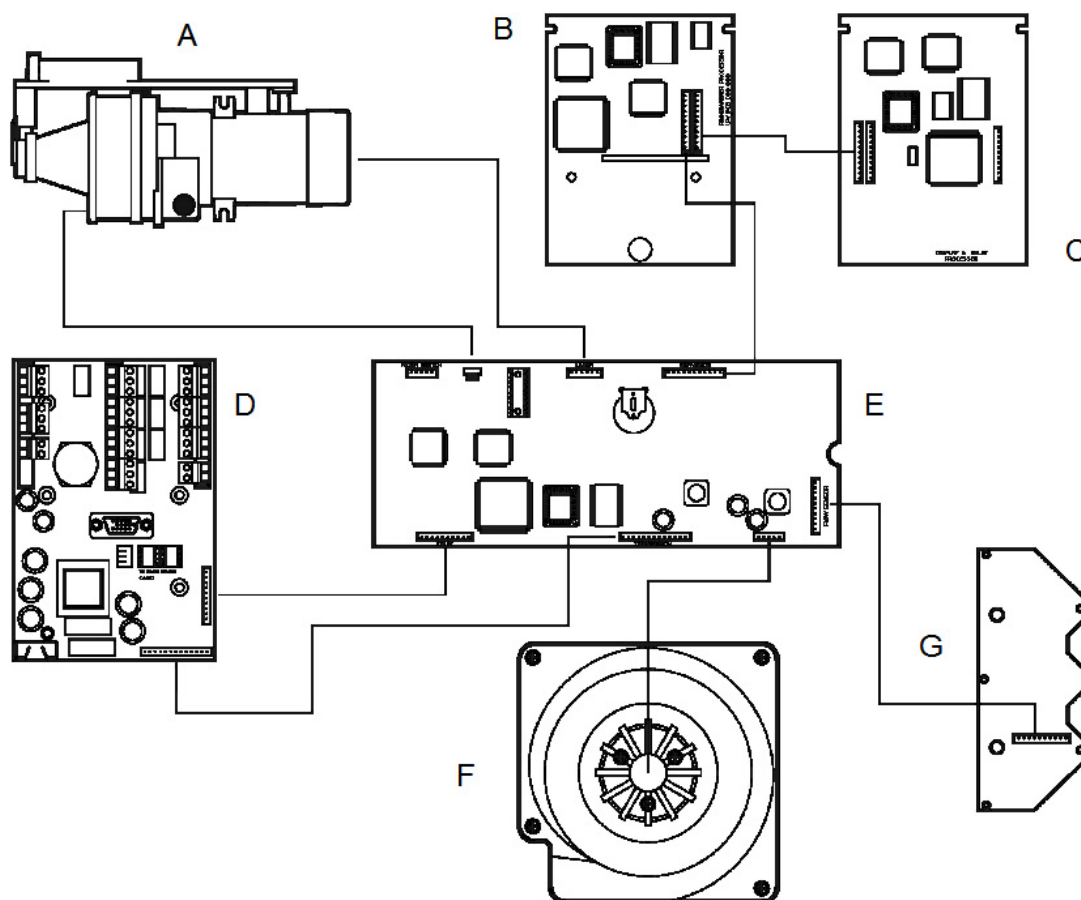
Le tableau ci-dessous indique les détails d'interconnexion de faisceau de câbles à l'intérieur du détecteur. Utilisez le tableau de conversion en même temps que le schéma de câblage joint pour faciliter l'entretien.

De	À	Désignation du connecteur sur le processeur de transmission (CPU)	Désignation du câble	# Broches
Carte CPU	Carte de sélection de filtre	Sélection de filtre ou X12	Fil SW	5
Carte CPU	Terminaison ou connecteur X1 sur la carte de terminaison	Terminaison ou X1	Terminaison	13
Carte CPU	Relais ou connecteur X2 sur carte de terminaison	Relais ou X3	Relais	10
Carte CPU	Chambre de détection Ne pas débrancher	Préamp ou X9	Préamp	Ruban de câble à 6 fils
Carte CPU	Chambre de détection	Laser ou X10	Laser	6
Carte CPU	Aspirateur	Aspirateur ou X11	Aspirateur	5
Carte CPU	Terme ou connecteur X1 sur le programmeur ou l'afficheur	Extension ou X12		11

Tableau 12-2: Détails de faisceau de câbles d'interconnexion

Remarque : Tous les connecteurs sont polarisés et peuvent uniquement être insérés dans un seul sens dans la prise.

Remarque : N'essayez pas de forcer le connecteur dans la prise. En cas de difficultés, inversez l'orientation du connecteur avant de l'insérer à nouveau.



Légende	
A	Chambre de détecteur
B	Module de programmeur
C	Module Afficheur
D	Carte de terminaison
E	Carte processeur
F	Aspirateur
G	Carte de capteur de débit

Figure 12-5: Schéma de câblage interne

12.3 Pièces de rechange

Pour les installations équipées d'un nombre important de détecteurs, il est recommandé de disposer de certaines pièces de rechange. Une liste de pièces de rechange avec les quantités recommandées est donnée ci-après :

Référence	Description	Nombre de détecteurs installés pour justifier UNE pièce de rechange	
		Service normal	Critique
VSP-000	Plaque d'obturation, non peinte EMC, avec logo	N/A	N/A
VSP-001	Programmeur LCD	50	50
VSP-002	Module Afficheur	20	20
VSP-005	Cartouche de filtre	20	10
VSP-006	Châssis de détecteur VLP avec distributeur	50	20
VSP-011	Kit de fixation encastrée pour VLP	N/A	N/A
VSP-013	Ensemble capot de détecteur complet avec blindages EMC	N/A	N/A
VSP-014	Carte de terminaison à 7 relais	50	20
VSP-015	Aspirateur du détecteur VLP	N/A	20
VSP-019	Capot de filtre	N/A	N/A
VSP-100	Plaque d'obturation pour les voyants feu et OK (FOK) et le logo	Si applicable	Si applicable
VSP-200	Plaque d'obturation, peinte EMC, sans logo	Si applicable	Si applicable

Tableau 12-3: Stock suggéré de pièces de rechange

Index

(source) alimentation..... 19

A

action.....	7, 9
action utilisateur.....	16
affectations de relais.....	18
alarme.....	5, 7-9, 13, 16, 18, 35
capacité.....	33
heures.....	33
alerte.....	9
alimentation.....	9, 13, 19, 27, 31, 33, 35
consommation.....	13
alimentation de secteur.....	33
aspirateur... 5, 7, 11, 16, 19, 33, 35, 40, 42,	44
autolearn.....	5, 14, 16
AutoLearn.....	36
avertissement.....	9

B

batterie.....	13, 33
batterie de secours.....	33
bip.....	9
boucle.....	27, 29, 31
bouton	
mise hors service.....	10
mode/essai.....	10
réarmement.....	10
silence.....	10
Boutons.....	10

C

câblage.....	29, 35, 42
ECS.....	29
GPI.....	28
module de boucle d'adresse.....	29

câbles.....	13, 27, 40
canalisations.....	5, 7, 11, 37, 39
Canalisations.....	25
capacité	
alarme.....	33
total.....	33
veille.....	33
capot de filtre.....	44
caractéristiques.....	5
carte cpu.....	42
carte de sélecteur de filtre.....	42
carte de terminaison.....	10-11, 18, 21, 26-27, 31, 42, 44
cartouche de filtre.....	5, 44
chambre.....	5, 7, 11, 23, 40, 42
charge	
alarme totale.....	33
normal.....	33
châssis.....	11, 23, 26, 40, 44
contrôle de débit.....	16
contrôle de système.....	37
Couverture.....	5

D

débit d'air.....	5, 7, 37
défaut.....	9, 13, 16, 18, 35
alimentation.....	9
débit d'air.....	9
filtre.....	9
mineur.....	8, 14
réseau.....	9
système.....	8-9
urgent.....	9, 14
zone.....	8-9
défauts.....	37
détecteur de référence.....	16
dimensions.....	13, 15

distributeur d'entrée de canalisation.....	25
distributeur de canalisations.....	7, 11

É

échantillonnage d'air.....	7
----------------------------	---

E

ECS.....	10, 18, 29, 40
enceinte.....	11
endommager.....	21, 31, 40
entrée de câble.....	21
entrée universelle GPI.....	5, 27-28, 33
entrées.....	5, 7, 25
entrées d'air.....	7
entretien.....	3, 10, 14, 39
essai de fumée.....	37
étalonnage.....	23
évacuation.....	7
extension.....	42
extraction.....	7, 21, 26, 35

F

feu.....	9
Feu.....	8
feu 1.....	9
feu et OK (FOK).....	8, 27, 44
filtration.....	7, 14
fin de ligne (EOL).....	29
fixation.....	23
boîtier.....	23
orientation inversée.....	22
orientation normale.....	21
Fixation.....	21
fréquence d'entretien.....	39
fumée.....	5, 7-9, 16

G

GPI.....	9, 18
GPI (entrée universelle).....	19

graphe.....	9
-------------	---

H

histogramme.....	9
------------------	---

I

incendie.....	5
installation.....	36
intervalle d'entretien de filtre.....	16
isolation.....	39

J

journal d'événements.....	5, 14, 16
---------------------------	-----------

K

kit de fixation.....	23, 44
Kit de fixation encastrée.....	23

L

langues.....	5
laser.....	42
logiciel.....	5

M

maximum.....	16
minimum.....	16
mise hors service.....	10
mise hors tension.....	13, 18-19, 40
mise sous tension.....	35
mode.....	10
mode veille.....	19
mode/essai.....	10
module Afficheur.....	5, 8, 13, 18-19, 22, 35, 42, 44
module d'afficheur.....	8
montage.....	36

N

niveau d'accès.....	16
---------------------	----

niveau de fumée.....	10
niveaux d'alarme.....	9, 14
action.....	9, 14
alerte.....	9, 14
feu 1.....	14
feu 2.....	9, 14
niveaux d'alarmes	
feu 1.....	9
nuit.....	19
numéro de zone.....	10

P

par défaut.....	13, 16
pièces de rechange.....	44
poids.....	13
polarité.....	27, 31
port préférentiel.....	16
ports d'entrée de canalisation.....	21, 25
prélèvement d'air.....	5
programmateur lcd. 8, 13, 18-19, 22, 33, 35,	37, 40, 44
programmateur LCD.....	5, 10

R

rack 19".....	8
réarmement.....	10, 19, 35
réarmement déporté.....	19
réarmement externe.....	19
réarmement inversé.....	19
référencement.....	14
relais.....	5, 13, 18, 21, 27, 42
action.....	19
alerte.....	19
défaut mineur.....	19
défaut urgent.....	19
feu 1.....	19
feu 2.....	19
mise hors tension.....	19

relais par défaut	
action.....	18
alerte.....	18
défaut mineur.....	18
défaut urgent.....	18
feu 1.....	18
feu 2.....	18
mise hors tension.....	18
réseau.....	27
réseau de canalisation.....	25
réseau de canalisations.....	7, 13, 21, 39-40
réseau de prélèvement.....	5

S

secteur OK.....	19
sensibilité.....	5
Sensibilité.....	10
seuils.....	5, 9, 13, 16, 19, 35
action.....	16
alerte.....	16
feu 1.....	16
feu 2.....	16
silence.....	10
support.....	5
support de fixation.....	21

T

Tableau d'alarme incendie.....	29, 40
température de fonctionnement.....	13
température de stockage.....	13
temporisation de réseau.....	16
temporisations d'alarme	
action.....	16
alerte.....	16
feu 1.....	16
feu 2.....	16
tension.....	19, 31
plage.....	31
tension d'alimentation.....	13

V

variation de fumée.....	16
veille	
capacité.....	33
heures.....	33
vérification de bon fonctionnement.....	16
verrouillage de bouton.....	19
version UL.....	16
VESDAnet.....	27, 37
voyants.....	8, 10, 35, 44
action.....	9
alerte.....	9
feu 1.....	9
feu 2.....	9
OK.....	9
Voyants.....	9
voyants défaut.....	8
VSC.....	37, 40
VSM4.....	37, 40

Z

zone.....	7, 9-10, 16, 39-40
-----------	--------------------